


### III. Canticum B. Simeonis „Herr, nun lässest Du Deinen Diener“

Intonatio   
 Herr, nun läs-est du dei - nen Die - - ner

**CHORUS I**

Mezzo-Sopran *fortiter* in Frie - - de, in Frie - de fah - - ren, in *submisse*

Alt *fortiter* in Frie - - de, in Frie - de fah - - ren, in *submisse*

Tenor I *fortiter* in Frie - - de, in Frie - de fah - - ren, in *submisse*

Tenor II *fortiter* in Frie - - de, in Frie - de fah - - ren, *submisse*

Baß *fortiter* in Frie - - de, in Frie - de fah - - ren, in *submisse*

**CHORUS II**

Sopran I Seraphim I

Sopran II Seraphim II

Bariton Beata anima cum Seraphinis

  
 6 7 6 6 4 # # b *submisse*

Schütz: Chorus primus (für 5 Stimmen) werde „allernächst bei die Orgel“, Chorus secundus (für 3 Stimmen) „in die Ferne“ geordnet; je „nach Gelegenheit der Kirchen“ kann dieser Chorus (secundus) nicht nur an einem, sondern an mehreren „unterschiedenen Orten“ aufgestellt werden und so „den Effekt des Werkes nicht wenig vermehren.“



11

submisse

M.-S. hast, ge - sagt hast.

Alt sagt hast, wie du ge - sagt hast.

T. I sagt hast, wie du ge - sagt hast.

T. II sagt hast, wie du ge - sagt hast.

Baß sagt hast, wie du ge - sagt hast.

S. I se - lig sind die

S. II se - lig sind die To - -

Bar. se - lig sind die To - - - ten

submisse

14

M.-S.

Alt

T. I

T. II

Baß

S. I To - - - ten, die in dem Her - - - ren, die in dem Her - ren ster -

S. II ten, die in dem Her - - - ren, die in dem Her - ren ster -

Bar. se - lig sind die To - - - ten, die in dem Her - - - ren, die in dem Her - ren

b \*)

b

6

#

\*) Spitta schlägt „es“ vor; entsprechend dem Baß der ersten Takthälfte.

M.S. *fortiter*  
Denn mei - ne Au - gen ha - ben dei - nen Hei - land, ha - ben dei - nen

Alt *fortiter*  
Denn mei - ne Au - gen ha - ben dei - nen Hei - - -

T. I *fortiter*  
Denn mei - ne Au - gen ha - ben dei - nen Hei - - -

T. II *fortiter*  
Denn mei - ne Au - gen ha - ben dei - nen Hei - land

Baß *fortiter*  
Denn mei - ne Au - gen ha - ben dei - nen

S. I  
- - - - - ben,

S. II  
- - - - - ben,

Bar.  
ster - - - - - ben,

*fortiter*

M.S. *submisso*  
Hei - land ge - se - - hen, ha - ben dei - nen Hei - - land ge - se -

Alt *submisso*  
land ge - se - - hen, ha - ben dei - nen Hei - - land ge - se - -

T. I *submisso*  
land ge - se - - hen, ha - - - ben dei - nen Hei - - - land ge -

T. II *submisso*  
ge - - se - - hen, ha - ben dei - nen Hei - - - land ge -

Baß *submisso*  
Hei - land ge - se - - hen, ha - ben dei - nen Hei - - - land ge -

S. I  
se - lig sind die To - - - ten, se - lig

S. II  
se - lig sind die To - - - ten,

Bar.

*submisso*



M.S. - len Völ - kern,  
 Alt - kern,  
 T. I fortiter  
 T. II wel-chen du be - rei - tet hast für  
 Baß Völ - kern, fortiter  
 S. I sie ru - hen von ih - rer Ar - - beit,  
 S. II he, sie ru - hen von ih - rer Ar - - - - - beit,  
 Bar. sie ru - hen von ih - rer Ar - - - - - beit,  
 fortiter

# 4 # (h) 6

M.S. fortiter  
 wel-chen du be - rei - tet hast für al - len Völ - -  
 Alt fortiter  
 wel-chen du be - rei - tet hast für  
 T. I al - len Völ - kern, wel-chen du be -  
 T. II fortiter  
 we - chen du be - rei - tet hast für al - - len Völ - - kern,  
 Baß rei - tet hast für al - - len Völ - - - kern,  
 S. I  
 S. II  
 Bar.

(#) 6

32

M.S. kern, für al-len Völ-kern, *submisso* für *submisso*

Alt al-len, für al-len Völ-kern, *submisso* für *submisso*

T.I rei-tet hast für al-len Völ-kern, *submisso* für *submisso*

T.II für al-len Völ-kern, *submisso* für *submisso*

Baß für al-len Völ-kern, für

S.I und ih-re Wer-ke fol-gen ih-nen nach,

S.II und ih-re Wer-ke fol-gen ih-nen nach,

Bar. und ih-re Wer-ke fol-gen ih-nen nach,

*submisso* *submisso*

6 5 (4) 4 (b)

35

M.S. al-len Völ-kern,

Alt al-len Völ-kern,

T.I al-len Völ-kern,

T.II al-len Völ-kern,

Baß al-len Völ-kern,

S.I *submisso* und ih-re Wer-ke fol-gen ih-nen *submisso*

S.II *submisso* und ih-re Wer-ken fol-gen ih-nen

Bar. *submisso* und ih-re Wer-ke fol-gen ih-nen

6 5 4 #





43

M.-S.

Alt

T. I

T. II

Baß

S. I  
ren, sie sind in der Hand des Her - ren, un kei - ne

S. II  
ren, sie sind in der Hand des Her - ren, un kei - ne

Bar.  
ren, sie sind in der Hand des Her - ren, un kei - ne

4 6 # 6 b

46

M.-S.

Alt

T. I

T. II

Baß

S. I  
Qual rüh - ret sie, und kei - ne Qual rüh - ret sie.

S. II  
Qual rüh - ret sie, und kei - ne Qual rüh - ret sie.

Bar.  
Qual rüh - ret sie, und kei - ne Qual rüh - ret sie.

forter  
ein Licht, zu er -

forter  
ein Licht, zu er -

fortiter  
ein Licht, zu er - leuch -

forter  
ein Licht, zu er -

ein Licht, zu er -

6 # 4 6 6 # # b

forter

M.S. leuch ten die Hei - den und zum Preis dei - nes Volks, submis se

Alt leuch ten die Hei - den und zum Preis dei - nes Volks, und zum Preis dei - nes Volks submis se

T. I - ten die Hei - den und zum Preis dei - nes Volks, und zum Preis dei - nes Volks submis se

T. II leuch ten die Hei - den und zum Preis dei - nes Volks, dei - nes Volks submis se

Baß leuch ten die Hei - den und zum Preis dei - nes Volks, dei - nes Volks

S. I

S. II

Bar. Se - lig sind die Se - ligs sind die To - ten,

submis se

6 # # 6

M.S. submis se dei - nes Volks Is - - ra -

Alt Is - - ra - el, und zum Preis dei - nes Volks Is - - ra -

T. I Is - - ra - el, und zum Preis,

T. II Is - - ra - el, dei - nes Volks Is - - ra -

Baß Is - - ra - el,

S. I Se lig sind die To - - ten, die in dem Her - ren

S. II To - - ten, die in dem Her - ren ster - - ben,

Bar. die in dem Her - ren ster - - ben,

7 6 4 # (6) 7 6 4 #

55

M.S. el, und zum Preis dei - nes Volks, dei -

Alt el, fortiter und zum Preis dei - nes Volks, dei -

T. I und zum Preis dei - nes Volks, dei -

T. II el, fortiter und zum Preis dei - nes Volks, dei -

Baß und zum Preis dei - nes Volks, dei -

S. I ster - - - - - ben.

S. II ster - - - - - ben.

Bar. ster - ben.

(fortiter)

58

M.S. - nes Volks Is - - - ra - el, Is - - - ra - el.

Alt nes Volks Is - - - ra - el, Is - - - ra - el.

T. I - nes Volks Is - - - ra - el, dei - nes Volks Is - - - ra - el.

T. II - nes Volks Is - - - ra - el, Is - - - - - ra - el.

Baß nes Volks Is - - - - - ra - - el, dei - nes Volks Is - - - ra - el.

S. I

S. II

Bar.

(muß heißen: 4 # # #)